



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



ARSAT



Instrumente Structurale  
2007 - 2013

## OPIS

**Secțiunea I. Informații generale**

**Secțiunea II. Caietul de sarcini**

**Secțiunea III. Fișa de date a achiziției**

**Secțiunea IV. Formulare și modele**



*Handwritten signature*



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



ARSAT



Instrumente Structurale  
2007 - 2013

PECICA, Data: 16.06.2015

## SECȚIUNEA I

### INFORMATII GENERALE

#### DESPRE SOCIETATEA CONTRACTANTĂ

##### **A. Introducere**

Denumirea societatii: **SC ARSAT INDUSTRIE SRL**

Cod fiscal: RO 1688120

Sediul social: Pecica, str. 601, nr. 53, jud. Arad

Locatia investitiei: Pecica, str. 601, nr. 53, jud. Arad

Tel: 0257 467 988, Fax: 0257 469 953

e-mail: [office@arsat.ro](mailto:office@arsat.ro)

Mijloace de comunicare: prin curier sau prin depunere directă la societatea contractantă, la următoarea adresă: **SC ARSAT INDUSTRIE SRL**, Pecica, str. 601, nr. 53, jud. Arad.

##### **Scopul aplicării procedurii**

S.C. ARSAT INDUSTRIE S.R.L. invită persoanele juridice sau fizice interesate să depună oferte în scopul atribuirii contractului de furnizare descris în Fișa de date a achiziției și în Caietul de sarcini.

- Atribuirea contractului de furnizare prin procedura: **Selectie de oferte**

##### **Principii care stau la baza atribuirii contractului de produse**

- a) nediscriminarea;
- b) tratamentul egal;
- c) recunoașterea reciprocă;
- d) principiul transparenței;
- e) proporționalitatea;
- f) eficiența utilizării fondurilor;
- g) asumarea răspunderii;
- h) evitarea conflictului de interese;
- i) neretroactivitatea contractului
- j) principiul economicității;
- k) principiul eficienței;
- l) principiul eficacității.

##### **B. Elaborarea ofertei**

##### **Limba de redactare a ofertei**

Oferta și documentele care o însoțesc trebuie să fie redactate în limba română. Ofertele și documentele însoțitoare scrise în alta limbă decât limba română vor fi însoțite de traduceri autorizate în limba română.



*Ulu*



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



Instrumente Structurale  
2007 - 2013

### Documentele ofertei

Ofertantul are obligația de a elabora oferta în conformitate cu prevederile din prezenta documentație de atribuire. Oferta are caracter obligatoriu, din punctul de vedere al conținutului, pe toată perioada de valabilitate a acesteia.

Oferta elaborată de ofertant trebuie să cuprindă:

### Propunerea tehnică

Ofertantul va elabora propunerea tehnică astfel încât aceasta să respecte cerințele prevăzute în Caietul de sarcini anexat, care conține specificațiile tehnice pe care ofertantul trebuie să le respecte pentru a corespunde necesităților SC ARSAT INDUSTRIE SRL. Ofertele care nu respectă specificațiile tehnice din caietul de sarcini vor fi respinse ca neconforme.

**Se va prezenta un tabel comparativ între parametrii tehnici solicitați în caietul de sarcini și parametrii tehnici ofertați.** Se vor accepta parametri tehnici echivalenți doar în cazul în care reprezintă îmbunătățiri ale soluției tehnice solicitate.

### Documentele care însoțesc oferta

**Opisul documentelor prezentate:** Ofertantul trebuie să prezinte un opis cu documentele care se regăsesc în oferta.

### Propunerea financiară

În scopul monitorizării procedurilor pentru atribuirea contractului de achiziție publică ofertantul are obligația de a exprima prețul oferat în Lei fără TVA și/sau în euro fără TVA.

### C. Prezentarea ofertelor

#### Data limită și modalități pentru depunerea ofertei

Operatorul economic are obligația de a depune oferta la adresa și până la data limită pentru depunere stabilită în fișa de date.

Ofertele pot fi transmise prin poștă sau depuse direct de către ofertant la adresa indicată în **Fișa de date a achiziției**. Indiferent de modalitatea de depunere/transmitere ofertantul își asumă riscurile transmiterii ofertei, **inclusiv forța majoră**.

SC ARSAT INDUSTRIE SRL are dreptul de a decala data limită pentru depunerea ofertei în perioada de valabilitate a Caietului de sarcini.

#### Modul de prezentare

Ofertantul trebuie să prezinte un exemplar al ofertei și al documentelor care o însoțesc, în original, conform prevederilor cuprinse în **Fișa de date a achiziției**.

#### Criteriul aplicat pentru atribuirea contractului:

Cea mai avantajoasă oferta din punct de vedere tehnico-economic.



*Velu*



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



ARSAT



Instrumente Structurale  
2007 - 2013

Beneficiarul va compara ofertele primite. Se va justifica oferta selectata prin prezentarea avantajelor tehnice si financiare care vor motiva alegerea facuta in raport cu celelalte oferte primite/specificatiile tehnice).

**La baza selectiei de oferte vor sta urmatoarele criterii de adjudecare:**

**1. Caracteristicile tehnice si functionale ale echipamentelor oferite**

Fiecare echipament oferit va trebui sa indeplineasca cel putin parametrii tehnici obligatorii impusi prin prezenta documentatie de atribuire. Totusi, in adjudecarea castigatorului vor avea prioritate:

- Oferte de echipamente cu parametri tehnici imbunatatiti fata de cerintele minimale impuse prin caietul de sarcini;
- Oferte de echipamente cu functionalitati suplimentare, in directa legatura cu activitatea presupusa de obiectul investitiei.

Motivul pentru care SC ARSAT INDUSTRIE SRL acorda prioritate ofertelor de echipamente cu parametri imbunatatiti si/sau functionalitati suplimentare in concordanta cu tema investitiei este dat de faptul ca obiectivul societatii este de a achizitiona, la acelasi pret, echipamentele cele mai avantajoase din punct de vedere tehnic, in sensul capacitatii lor de a executa sarcini multiple, cu randament si eficienta ridicate.

**2. Termenul de plata al echipamentelor oferite**

In decizia de adjudecare a ofertei castigatoare va prima termenul de plata cel mai mare oferit de catre potentialul furnizor al echipamentelor. Motivul pentru care se acorda importanta acestui criteriu este dat de necesitatea societatii de a nu fi supusa unei presiuni financiare pe termen scurt, care ar putea duce la dezechilibrarea fluxului de numerar.

**3. Avansul solicitat**

Adjudecarea ofertei castigatoare va lua in considerare avansul cel mai mic solicitat de ofertant, ca suma sau procent din valoarea echipamentelor. Acest criteriu de departajare este considerat important datorita faptului ca nu se doreste, pe de o parte, crearea unei presiuni financiare asupra societatii, iar pe de alta parte asumarea unor riscuri de neindeplinire a obligatiilor contractuale de catre furnizor.

**4. Perioada de garantie**

Acest criteriu acorda prioritate la adjudecare ofertei care prezinta cea mai mare perioada de garantie pentru echipamentele oferite. Avand in vedere faptul ca SC ARSAT INDUSTRIE SRL trebuie sa mentina operationala investitia pe o perioada de minimum 3 ani, consideram necesara o perioada de garantie cat mai mare, care sa ofere siguranta pentru activitatea productiva.



*ulu*

## SECȚIUNEA II

### CAIETUL DE SARCINI

Procedura de achiziție conform legii: Ordinul Ministerului Fondurilor Europene nr. 1120/2013 privind **Procedura simplificată** aplicată de beneficiarii privați în cadrul proiectelor finanțate din instrumente structurale, obiectivul "Convergență", precum și în cadrul proiectelor finanțate prin mecanismele financiare SEE și norvegian pentru atribuirea contractelor de furnizare, servicii sau lucrări publicate în Monitorul Oficial, nr. 650, din 22 octombrie 2013.

#### SCOPUL

Stabilirea condițiilor necesare pentru achiziționarea de către S.C. ARSAT INDUSTRIE S.R.L. a utilajelor, în cadrul proiectului cu titlul „**Cresterea competitivității SC ARSAT INDUSTRIE SRL prin achiziționarea de utilaje inovatoare pentru producția de subansambluri în industria aeronautică**”, cod SMIS: 56677, finanțat prin PROGRAMUL OPERATIONAL SECTORIAL „CREȘTEREA COMPETITIVITĂȚII ECONOMICE”, axa prioritară 1 „Un sistem inovativ și eco-eficient de producție”, operațiunea a) „Sprijin pentru consolidarea sectorului productiv prin investiții tangibile și intangibile”.

#### Cadru general:

1. Caietul de sarcini face parte integrantă din documentația de atribuire a contractului de achiziție publică de furnizare produse prin procedura de atribuire aplicabilă beneficiarilor privați de proiecte finanțate din instrumente structurale, obiectivul convergență conform Ordinului Ministerului Fondurilor Europene nr. 1120/2013.
2. Caietul de sarcini conține indicații privind regulile de bază care trebuie respectate astfel încât potențialii ofertanți să elaboreze oferta corespunzătoare cu necesitățile beneficiarului.
3. Cerințele din caietul de sarcini vor fi considerate obligatorii. În acest sens vor fi luate în considerare toate ofertele care, prin propunerea tehnică, asigură un nivel superior cerințelor minime din caietul de sarcini; ofertele de produse cu caracteristici tehnice inferioare celor prevăzute în caietul de sarcini vor fi declarate neconforme. Ofertanții vor prezenta avantaje tehnologice punctuale ale soluției propuse. Acestea vor fi luate în considerare doar cu condiția detalierii modului în care respectivul avantaj aduce beneficii directe conform principiului eficienței. Va rugăm ca soluțiile tehnologice/patentele să fie descrise detaliat. Se va prezenta un **tabel comparativ** între parametrii tehnici solicitați în caietul de sarcini și parametrii tehnici oferați. Se vor accepta parametri tehnici echivalenți doar în cazul în care reprezintă îmbunătățiri ale soluției tehnice solicitate.

De asemenea, pentru evitarea conflictului de interese, se va prezenta formularul „Declarație privind neîncadrarea în prevederile art. 14 din O.U.G. nr. 66/2011”, anexat prezentei documentații.



## SPECIFICAȚII TEHNICE IMPUSE DE SOCIETATEA CONTRACTANTĂ:

Denumire element de cost	Nr. buc.	Cerinte solicitate de la furnizor
Masina de rectificat	1	<ul style="list-style-type: none"><li>- Distanța între centre: 2100-2300 mm;</li><li>- Lungimea de slefuire: 1800-2200 mm;</li><li>- Înălțimea centrelor: 230-260 mm;</li><li>- Diametrul de slefuire externă: 450-500 mm;</li><li>- Greutatea maximă între centre: 450-550 kg;</li><li>- Diametrul rotii de rectificat: 600-620 mm.</li></ul>

### 1. Livrarea, instalarea și punerea în funcțiune

Termen de livrare al echipamentelor: maxim 5 luni de la semnarea contractului, dar nu mai târziu de 15 decembrie 2015.

Livrarea echipamentelor: Pecica, str. 601, nr. 53, jud. Arad.

Instalarea și punerea în funcțiune a echipamentelor pentru prima dată revine furnizorului.

După livrare, furnizorul trebuie să demonstreze că echipamentele funcționează în conformitate cu standardele producătorului și cu specificațiile din acest document, iar personalul selectat de beneficiar va fi instruit de către furnizor.

După livrare, furnizorul va efectua formarea operatorilor (recepție calitativă). Pe parcursul formării se vor proba și vor fi folosite toate echipamentele furnizate.

Programul de instruire va cuprinde principii de operare și întreținere, măsuri de protecție și securitatea muncii, instruirea propriu-zisă și va fi realizat la S.C. ARSAT INDUSTRIE S.R.L.

### 2. Recepția bunurilor

Recepția cantitativă și calitativă a produselor se va efectua la sediul beneficiarului, localitatea Pecica, str. 601, nr. 53, jud. Arad, România, în prezența delegaților producătorului/furnizorului, cu verificarea documentelor însoțitoare.

Activitatea de recepție se va finaliza cu întocmirea procesului verbal de punere în funcțiune, care va fi semnat de părțile contractante.

În cazul în care produsele nu corespund cu specificațiile tehnice, furnizorul are obligația de a înlocui echipamentele/componentele cu unele corespunzătoare, fără alte costuri suplimentare. Toate costurile referitoare la instalarea și punerea în funcțiune vor fi suportate de producător/furnizor.

La data recepției, producătorul/furnizorul va preda beneficiarului echipamentele însoțite de:

- certificat de garanție;
- certificat de conformitate/calitate marcat CE;
- cartea tehnică a echipamentului;
- documentația tehnică a echipamentelor, inclusiv schemele electrice și mecanice, pe suport hârtie și pe suport electronic;

### 3. Perioada de garanție

Furnizorul trebuie să asigure garanție pentru toate echipamentele și produsele.

Furnizorul trebuie să garanteze prin înscrisuri că echipamentele furnizate (ca și componentele) sunt noi, cu eticheta CE, în luna și anul de fabricație, nu sunt uzate, nu au defecte



*Velu*



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



Instrumente Structurale  
2007 - 2013

de proiectare, de material sau de manoperă. Oferta trebuie însoțită de **declarație privind utilizarea de tehnologii mai noi de 3 ani**.

Garanția trebuie să rămână valabilă minimum 12 (douasprezece) luni, după testare și semnarea procesului verbal de recepție finală și punerea în funcțiune a utilajelor.

Furnizorul este responsabil pentru activități de service adecvate și în bune condiții. Reparația se consideră terminată în momentul în care furnizorul demonstrează beneficiarului că echipamentul funcționează în bune condiții.

### SECȚIUNEA III

#### FISA DE DATE A ACHIZITIEI

##### I. a. SOCIETATEA CONTRACTANTĂ

Denumire: <b>ARSAT INDUSTRIE SRL</b>	
Adresă de corespondență: <i>Pecica, str. 601, nr. 53, jud. Arad</i>	
Localitate: <i>Pecica</i>	Tara: <i>Romania</i>
Persoana de contact: <i>Andrei-Catalin Ghinea</i>	Telefon: <i>0257 467 988</i>
E-mail: <a href="mailto:office@arsat.ro">office@arsat.ro</a>	Fax: <i>0257 469 953</i>
Documentele se găsesc la punctul de lucru al societății contractante	
Adresa societății contractante: <i>Pecica, str. 601, nr. 53, jud. Arad</i>	

##### I. b. Publicarea rezultatelor

Rezultatul procedurii de atribuire poate fi vizualizat pe portalul de Achizitii Privati al site-ului [www.fonduri-ue.ro](http://www.fonduri-ue.ro) în termen de maxim 5 zile de la semnarea contractului de furnizare.

##### I. c. Sursa de finanțare

Sursa	Procent
Fonduri nerambursabile FEDR+Guvernul României	45 %
Buget propriu	55 %

## II. OBIECTUL CONTRACTULUI

### II.1) Descriere

Denumire contract: Furnizare de bunuri privind achiziția de utilaje în cadrul S.C. ARSAT INDUSTRIE S.R.L.



*velu*



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI

Instrumente Structurale  
2007 - 2013

Denumire echipament	Numar bucati
Masina de rectificat	1
<b>TOTAL:</b>	<b>1</b>

Loc de livrare: Pecica, str. 601, nr. 53, jud. Arad.  
Procedura se finalizeaza prin: Contract de furnizare.

## II. 2) Cantitatea sau scopul contractului

Denumire echipament	Nr. buc.	Valoare totala, fara TVA (lei)
Masina de rectificat	1	1.650.000
<b>TOTAL:</b>	<b>1</b>	<b>1.650.000</b>

## III. PREZENTAREA OFERTEI

III.1) Limba de redactare a ofertei	Romana (oferta redactata intr-o limba straina trebuie insotita de o traducere autorizata a acesteia in limba romana).
III.2) Perioada de valabilitate a ofertei	90 de zile.
III.3) Garantie de participare	Nu este cazul.
III.4) Modul de prezentare a propunerii tehnice	<p>Cerinta obligatorie:</p> <p>Prezentarea ofertei tehnice va cuprinde descrierea tehnica detaliata a produselor oferate, precum si alte informatii considerate semnificative, in vederea verificarii corespondentei propunerii tehnice cu specificatiile tehnice prevazute in caietul de sarcini. Se va prezenta un <b>tabel comparativ</b> intre parametrii tehnici solicitati in caietul de sarcini si parametrii tehnici oferati. Se vor accepta parametri tehnici echivalenti doar in cazul in care reprezinta imbunatatiri ale solutiei tehnice solicitate.</p> <p><b>Cerintele impuse in caietul de sarcini sunt cerinte obligatorii.</b></p> <p><b>Propunerea tehnica va cuprinde:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Oferta tehnica a furnizorului – tabel comparativ;</li> <li>- Formularul „Grafic de livrare”.</li> </ul>
III.5) Modul de prezentare a propunerii financiare	<p>Se va completa un formular de ofertă, in care sa se specifice inclusiv termenele de plata si valoarea/ponderea avansului.</p> <p>Ofertantul va exprima pretul in RON si /sau EURO.</p> <p>Pretul va ramane neschimbat pe tot parcursul derularii contractului.</p>
III.6) Modul de prezentare a ofertei	<p><b>Adresa de transmitere a ofertelor:</b> Pecica, str. 601, nr. 53, jud. Arad</p> <p><b>Numar de exemplare:</b> Un exemplar original.</p>



Veliu



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



Instrumente Structurale  
2007 - 2013

	<p><b>Modul de prezentare:</b> Oferta (continand documentele de calificare si eligibilitate, oferta tehnica, oferta financiara) se trimite într-un plic închis corespunzător. Plicul poarta atat denumirea și adresa ofertantului, cat si adresa SC ARSAT INDUSTRIE SRL.</p> <p><b>Data limita de depunere a ofertelor :</b> -conform aplicatiei online <a href="http://www.fonduri-ue.ro">www.fonduri-ue.ro</a> sectiunea Achizitii Privati</p>
III.7) Deschiderea ofertelor	<p><b>Data si locul deschiderii ofertelor:</b> Ofertele se vor deschide in termen de 3 zile lucratoare de la finalizarea perioadei de depunere a ofertelor. Locul deschiderii ofertelor: SC ARSAT INDUSTRIE SRL, Pecica, str. 601, nr. 53, jud. Arad.</p>

#### SECȚIUNEA IV

##### FORMULARE

Fiecare ofertant care participă la procedura pentru atribuirea contractului de achiziție echipamente are obligația de a prezenta formularele prevăzute în cadrul acestei secțiuni, completate în mod corespunzător și semnate de persoanele autorizate.

- Declarație privind neincadrarea în prevederile art. 14 din O.U.G. nr. 66/2011;
- Formular de oferta;
- Grafic de livrare;
- Tabel comparativ privind parametrii tehnici.

Alte documente solicitate:

- declarație privind utilizarea de tehnologii mai noi de 3 ani.



*Velu*



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



Instrumente Structurale  
2007 - 2013

## Anexa nr. 1

Operator economic

(denumirea/numele)

### DECLARATIE

Privind neîncadrarea în situațiile prevăzute la art. 14 – 15

Din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 66/2011

Subsemnatul....., în calitate de reprezentant legal al....., declar pe propria răspundere sub sancțiunea excluderii din procedura de achiziție publică și sub sancțiunile aplicabile faptei de fals în acte publice, ca ofertantul nu este în conflict de interese, conform prevederilor art. 14-15 din OUG

66/2011 privind prevenirea, constatarea și sancționarea neregulilor apărute în obținerea și utilizarea fondurilor europene și/sau a fondurilor publice naționale aferente acestora, pentru atribuirea contractului de achiziție publică având ca obiect ....., organizată de .....

Extras

OUG 66/2011:

art. 14

“(1) Pe parcursul aplicării procedurii de achiziție, beneficiarii persoane fizice/juridice de drept privat au obligația de a lua toate măsurile necesare pentru a evita situațiile de natură să determine apariția unui conflict de interese, și anume a situației în care există legături între structurile acționariatului beneficiarului și ofertanții acestuia, între membrii comisiei de evaluare și ofertanți sau în care ofertantul câștigător deține pachetul majoritar de acțiuni în două firme participante pentru același tip de achiziție.

(2) Încălcarea prevederilor alin. (1) se sancționează cu deduceri/excluderi din cheltuielile solicitate la plată/rambursare, în funcție de prejudiciul posibil de provocat ori deja provocat fondurilor europene și/sau fondurilor publice naționale aferente acestora”

art. 15

“(1) La depunerea ofertei în cadrul unei proceduri de achiziții, ofertantul este obligat să depună o declarație conform căreia nu se află în conflict de interese, așa cum este acesta definit la art. 14. (2) Dacă apare o situație de conflict de interese pe perioada derulării procedurii de achiziție, ofertantul are obligația să notifice în scris, de îndată, entitatea care a organizat această procedură și să ia măsuri pentru înlăturarea situației respective”

Data completării .....

Operator economic,

..... (semnatura autorizată),



*Vllm*



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



Instrumente Structurale  
2007 - 2013

**Anexa nr. 2**

OFERTANTUL

(denumirea/numele)

Catre \_\_\_\_\_

1. Examinând documentația de atribuire, ne oferim ca, în conformitate cu prevederile și cerințele cuprinse în documentația mai sus menționată, să furnizăm,:

(denumirea produselor)

pentru suma de \_\_\_\_\_ la care se adaugă taxa pe valoarea adăugată în valoare de \_\_\_\_\_ lei.

2. Ne angajăm ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită câștigătoare, să furnizăm produsele în graficul de timp anexat.

3. Ne angajăm să menținem această ofertă valabilă pentru o durată de \_\_\_\_\_ zile, și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

4. Până la încheierea și semnarea contractului de achiziție publică, această ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este stabilită câștigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.

5. Am înțeles și consimțim ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită ca fiind câștigătoare, să constituim garanția de bună execuție în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire.

6. Înțelegem că nu sunteți obligați să acceptați oferta cu cel mai scăzut preț sau orice altă ofertă pe care o puteți primi.

Data        /        /

OFERTANTUL,



*Ulu*



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



ARSAT



Instrumente Structurale  
2007 - 2013

**Anexa nr. 3**

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

GRAFIC DE LIVRARE

Nr. crt.	Denumire produs	Cantitatea (U.M.)	Data de livrare/Perioada de zile calendaristice necesară fiecărei livrări de la data comenzii
1			
2			
3			

Operator economic,

(semnătura autorizată)



*Velu*



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



ARSAT



Instrumente Structurale  
2007 - 2013

### TABEL COMPARATIV AL SPECIFICATIILOR TEHNICE

Denumire element de cost	Nr. buc.	Parametri tehnici solicitati prin documentatia de atribuire	Parametri tehnici oferati
Masina de rectificat	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Distanța între centre: 2100-2300 mm;</li> <li>- Lungimea de slefuire: 1800-2200 mm;</li> <li>- Înălțimea centrelor: 230-260 mm;</li> <li>- Diametrul de slefuire externă: 450-500 mm;</li> <li>- Greutatea maximă între centre: 450-550 kg;</li> <li>- Diametrul rotii de rectificat: 600-620 mm.</li> </ul>	



*Ulu*